

مجالات البحوث العلمية وخريطة مفاهيمها في قسم تعليم اللغة العربية
للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاجا يوكياكرتا وجامعة علوم
القرآن بوونوسوبو وجامعة سمارانج الحكومية وجامعة محمية بيوكياكرتا

Study Areas of Scientific Research and Its Concept Map of Arabic Language Education for Undergraduate Program in UIN Sunan Kalijaga, UNSIQ Wonosobo, UNNES and UMY

Agung Setiyawan¹, Moh. Ainin², Uril Bahrudin³

Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta¹, Universitas Negeri Malang², Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang³
agung.setiyawan@uin-suka.ac.id¹, moh.ainin.fs@um.ac.id²,
urilbahrudin@pba.uin-malang.ac.id³

Abstract

This study departed from the problem of lack of clarity in the classification of research areas in Arabic Language Education. This study aimed to describe and create a concept map in the research areas of students majoring in Bachelor of Arabic Language Education at UIN Sunan Kalijaga, UNSIQ Wonosobo, UNNES, and UMY. This was descriptive qualitative and quantitative research. Data were collected by means of documentation to be analyzed inductively with content analysis. The qualitative data were analyzed using an interactive analysis, particularly through data reduction, data submission, and conclusion drawing. Meanwhile, the quantitative data were analyzed using a frequency distribution. From the study, it was clear that students taking the Bachelor of Arabic Language Education in several universities in Indonesia mostly conducted their research on the following eighteen topics, namely: learning methods (34.4%), learning media (21.7%), learning materials (10.5%), psycholinguistics (6.1%), syntax (5%), morphology (4.4%), curriculum (3.9%), reading skills (3.3%), science of *balaghah* (2.8%), translation (2%), learning evaluation (1.1%), dictionary (1.1%), sociolinguistics (1.1%), listening skill (0.5%), speaking skill (0.5%), writing skill (0.5%), phonology (0.5%) and semantics (0.5%). In addition, the concept mapping revealed that teaching and learning served as the most widely addressed topics in Arabic language education.

Keywords: Research areas, concept map, Arabic language education.

المخلص

تنطلق هذه الدراسة من مشكلة عدم وضوح تصنيف مجالات البحوث في تعليم اللغة العربية. تهدف هذه الدراسة إلى وصف مجالات البحوث العلمية في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية ووضع خريطة مفاهيمها بجامعة سونان كاليجاكا يوكياكرتا وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو وجامعة سمارانج الحكومية وجامعة محمية بيوكياكرتا. هذه الدراسة وصفية نوعية وكمية. جمع البيانات من مصادرها بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بالجامعات المذكورة باستخدام تقنيات التوثيق. تم تحليل البيانات استقرائياً باستخدام طريقة تحليل المحتوى. تقنية تحليل البيانات النوعية بنموذج تحليل تفاعلي وتحليل البيانات الكمية باستخدام توزيع التردد. دلت النتائج على أن مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بالجامعات المذكورة تتضمن إلى ثمانية عشر موضوعاً، وهي: طريقة التعليم (٣٤،٤%)، ووسيلة التعليم (٢١،٧%)، والمواد التعليمية (١٠،٥%)، وعلم اللغة النفسي (٦،١%)، وعلم النحو (٥%)، وعلم الصرف (٤،٤%)، والمنهج التعليمي (٣،٩%)، ومهارة القراءة (٢،٨%)، وعلم البلاغة (٢،٨%)، والترجمة (٢،٢%)، وتقويم التعليم (١،١%)، والمعجم العربي (١،١%)، وعلم اللغة الاجتماعي (١،١%)، ومهارة الاستماع (٠،٥%)، ومهارة الكلام (٠،٥%)، ومهارة الكتابة (٠،٥%)، وعلم الأصوات (٠،٥%)، وعلم الدلالة (٠،٥%)، وتم وضع خريطة المفاهيم لمجالات البحوث العلمية في قسم تعليم اللغة العربية مترابطة مع رجحان معظم البحوث إلى مجال التعليم.

الكلمات المفتاحية: مجالات البحوث العلمية؛ خريطة المفاهيم؛ وتعليم اللغة العربية.

تعليم اللغة العربية هو اسم لأحد الأقسام في الجامعات. هذا المصطلح مزيج من كلمتين رئيسيين هما: تعليم واللغة العربية، نظرًا لأنه يغطي جانبين رئيسيين، فيبحث قسم تعليم اللغة العربية في الأمور المتعلقة بالتعليم واللغة العربية والعلاقة بينهما. يحتوي تعليم اللغة العربية كجزء من الفرع اللغوي على مجموعة متنوعة من التطورات في اللغات والعلوم التي تستمر في النمو¹ يتضمن تعليم اللغة العربية على ثلاثة تخصصات على الأقل، وهي: علم اللغة وعلم النفس وعلم التعليم.² يبدو أن مجالات الدراسة في تعليم اللغة العربية ليس ضيقًا وبسيطًا. رأى الأستاذ الدكتور محمد عينين أن المجالات التي يمكن دراستها تشمل على تعلم اللغة العربية بشكل أكبر، وتعلم اللغة العربية للأطفال، وإتقان مهارات اللغة العربية، والترجمة، وتعلم اللغة العربية لأغراض خاصة، حتى الدراسات اللغويات³. من الناحية العملية، لا يقدم بعض أقسام اللغة العربية في إندونيسيا صورة واضحة عن المجالات التي تمت دراستها. ورأى الباحث أن هذا يرجع إلى عدة أشياء، منها: (١) لم يوجد اتفاق بين أقسام تعليم اللغة العربية بإندونيسيا في صياغة مجالات الدراسة لقسم تعليم اللغة العربية، (٢) تنوع آراء خبراء اللغة العربية حول صياغة مجالات الدراسة في تعليم اللغة العربية، و(٣) لم توجد خريطة المفاهيم الواضحة لوصف مجالات الدراسة في تعليم اللغة العربية.

الكشف عن مجالات الدراسة لقسم تعليم اللغة العربية من الأمر المهم. لأن لكل علم خصائصه وخصوصياته، على الرغم من أنه يمكن أن يلمس العلم بالعلم الآخر. ومن عدم وضوح مجالات الدراسة في تعليم اللغة العربية، ظهرت المشكلات، بما في ذلك: (١) قسم تعليم اللغة العربية لا يحتوي على مرجع أو إرشادات يمكن استخدامها كمرجع في تحديد مجالات الدراسة المدروسة، لذلك كان هناك انتقاد من برامج دراسية أخرى. كمثال على حالة إدراج الدراسات الإدارية في اللغة العربية، لقيت

¹ Syamsul Hadi, "Pembentukan Kata dan Istilah Baru dalam Bahasa Arab Modern," *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 4, no. 2 (December 28, 2017): 153–73, <https://doi.org/10.15408/a.v4i2.5801>.

² Burhan Yusuf Habibi, "Integrasi Kurikulum Bahasa Arab Pesantren Tradisional dan Modern di Madrasah Aliyah Program Keagamaan," *Arabi: Journal of Arabic Studies* 4, no. 2 (January 20, 2020): 151–67, <https://doi.org/10.24865/ajas.v4i2.178>.

³ adminfitk, "Kupas Bidang Kajian PBA Dan Online Research – FITK," accessed April 21, 2021, <https://fitk.uin-malang.ac.id/kupas-bidang-kajian-pba-dan-online-research/>.

اهتمامًا من برامج الدراسة التعليمية الإدارية. (٢) يصاب الطلبة بالتحير والصعوبات في تحديد مجالات الدراسة عندما يكتب البحوث العلمية. في بعض الأحيان تنشأ أسئلة داخل الطلبة، هل تم تضمين البحث في مجال الدراسة البحثية لتعليم اللغة العربية أم لا؟ إذن، تحتاج مجالات الدراسة لقسم تعليم اللغة العربية إلى تحديدها وصياغتها بشكل يسمح بفهمها جيدًا^٤.

تمت دراسة عن مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية على نطاق واسع، وقد انتشرت مباحثها في بعض المجلات العلمية. وجد الباحثون بعض المقالات التي بحثت في المجال المناسب لهذه الدراسة. منها: البحث الذي قامت به زكيا عرفا وعمر الفروق تحت الموضوع: Mapping the Research Theme and Method: A Corpus Based Approach to Abstract of Arabic Education Undergraduate Program. يهدف البحث إلى وصف موضوعات البحوث ومناهجها الأكثر طلبًا وشرح تمثيل الخرائط البحثية في برنامج البكالوريوس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج من خلال تحليل المجموعة اللغوية^٥. البحث الذي قام به محبب عبد الوهاب تحت الموضوع: Peta Wacana Studi Bahasa Arab di UIN Jakarta (Analisis Substansi dan Metodologi Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA-FITK). يهدف البحث إلى شرح خريطة الخطاب لموادّ ومنهجية دراسات العربية في رسالة بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا خلال الفترة ١٩٨١-٢٠٠١. والبحث الذي قام به عبد الغفور تحت الموضوع: Dinamika Kajian Pendidikan Bahasa Arab Dalam Skripsi Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Surakarta Tahun 2010-2014. إلى تصوير تطور نتائج رسائل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة

⁴ Muhammad Syaifullah and Nailul Izzah, "Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 3, no. 1 (May 14, 2019): 128–29, <https://doi.org/10.29240/jba.v3i1.764>.

⁵ Zakiyah Arifa and Umar Al Faruq, "Mapping the Research Theme and Method: A Corpus Based to Abstract of Arabic Education Undergraduate Program," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 5, no. 1 (May 7, 2021): 81–94, <https://doi.org/10.29240/jba.v5i1.2073>.

⁶ "Muhbib Abdul Wahab-FITK.Pdf," 1–19, accessed April 21, 2021, <http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/bitstream/123456789/28268/3/Muhbib%20Abdul%20Wahab-FITK.pdf>.

الإسلامية الحكومية سوراكرتا عام ٢٠١١-٢٠١٥.^٧ والبحث الذي قام به جبل نور كريم تحت الموضوع: Language Sciences Assessment Methods. يهدف البحث إلى معرفة مناهج البحث في دراسات اللغة ومجالات الدراسات في علوم اللغة.^٨ من البحوث المذكورة لم يوجد بحث في مجالات البحوث العلمية في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا، وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى، وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى، وجامعة محمية بيوكياكرتا وصياغتها في خريطة المفاهيم.

لذلك تهدف هذه الدراسة إلى وصف وتطوير مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا، وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى، وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى، وجامعة محمية بيوكياكرتا ووضع خريطة المفاهيم لها. وتم اختيار المرحلة الجامعية لأن لديه عدد أكثر ومتنوع بحيث تكون النتائج أكثر تمثيلاً. ورجى الباحث نتائج الدراسة مصدراً في إعداد المنهج التعليمي ومرجعاً في تعليم مجالات البحوث لقسم تعليم اللغة العربية وتسهيل الطلبة في تحديد مجالات البحوث عند القيام بالوظيفة التعليمية الأخيرة ويستفيد متعلمي اللغة العربية في عملية التعليم وفي إجراء مزيد من البحوث التطويرية القادمة.

هذا البحث وصفي مزيج من البحث النوعي والكمي.^٩ بلغ عدد قسم تعليم اللغة العربية في إندونيسيا أكثر من ١٠٠ قسمًا.^{١٠} فحدد الباحث قسم تعليم اللغة العربية في جاوى الوسطى-يوكياكرتا. من مجتمع قسم تعليم اللغة العربية في جاوى الوسطى-

⁷ Abdul Ghofur, "Dinamika Kajian Pendidikan Bahasa Arab Dalam Sripsi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Antara Tahun 2010-2014 Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan IAIN Surakarta," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 1, no. 1 (July 1, 2017): 101–18, <https://doi.org/10.29240/jba.v1i1.173>.

⁸ Jabal Nur Karim, "Metode Pengkajian Ilmu Bahasa," *Shautut Tarbiyah* 15, no. 2 (November 1, 2009): 1–11, <https://doi.org/10.31332/str.v15i2.106>.

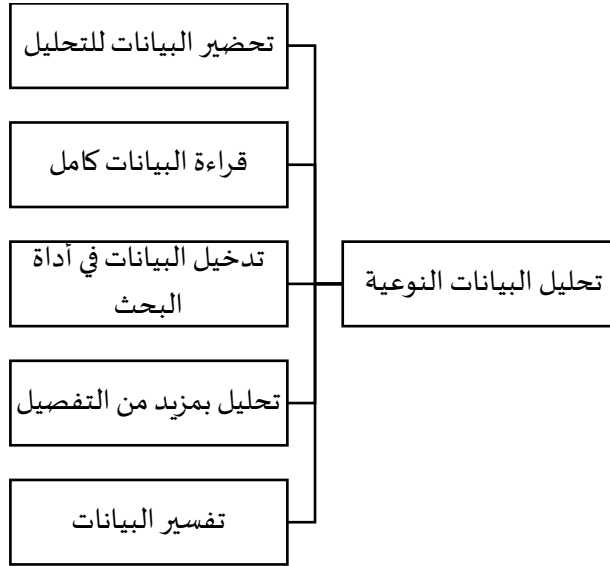
⁹ John W. Creswell, *Research Design Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*, Terj. Achmad Fawaid (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017), 320.

¹⁰ "PDDikti - Pangkalan Data Pendidikan Tinggi," accessed April 20, 2021, <https://pddikti.kemdikbud.go.id/search/program%20studi%20pendidikan%20bahasa%20arab>.

يوكياكرتا، أخذ الباحث العينة باستخدام تقنية أخذ عينات هادفة (*purposive sampling*)¹¹ استنادًا إلى خصائص مؤسسات الجامعات تحت رعاية مديرية الجامعة الإسلامية ومديرية الجامعة العامة، وكل منها كانت حكومية وأهلية. وبيانات البحث هي مجالات الدراسة في قسم تعليم اللغة العربية ومناهجها التي مأخوذة من مصادرها رسائل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا، وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى، وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى، وجامعة محمية بيوكياكرتا سنة ٢٠١٨ بتقنيات التوثيق. تم تحليل البيانات استقرائيا باستخدام طريقة تحليل المحتوى. تقنية تحليل البيانات النوعية بنموذج تحليل تفاعلي وتحليل البيانات الكمية باستخدام توزيع التردد. تم اختبار صحة النتائج باستخدام تقنية التثليث لمصادر البيانات.

الرسم البياني ١: تحليل البيانات النوعية بنموذج تحليل تفاعلي

¹¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)* (Bandung: CV ALFABETA, 2014), 499–501.



الرسم البياني ٢: تحليل البيانات الكمية بصيغة الرموز توزيع التردد

$$P = \frac{F}{N} \times 100$$

ملاحظات:

P : النسبة المئوية

F : التردد

N : عدد الحالات^{١٢}

نتائج البحث والمناقشة

¹² Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2000), 40.

مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى وجامعة محمية بيوكياكرتا كالتالي:

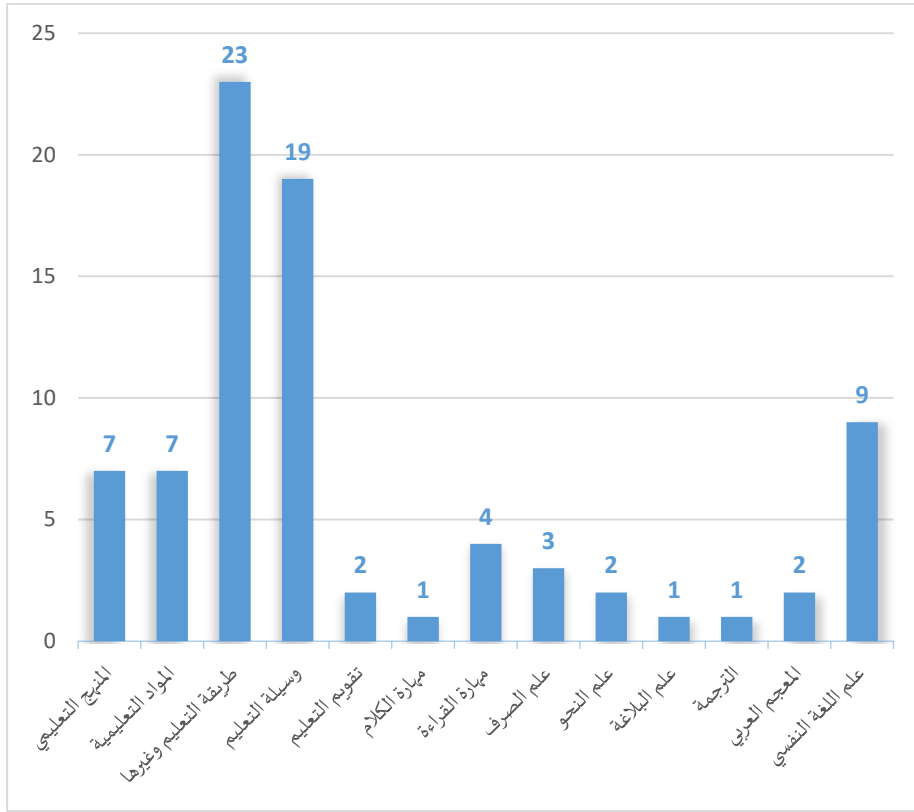
١. مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا

تم الحصول على البيانات يعنى بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا سنة ٢٠١٨، يصل إلى ٨١ بحثا علميا، مع تفصيل ٢٥ من الطلاب و ٥٦ من الطالبات و ١٠ مكتوب باللغة العربية و ٧١ باللغة الإندونيسية. حلل الباحث جميع البحوث بناءً على اتجاه مجالات الدراسة ووجد فيها ثلاثة مجالات، وهي: المجالات التعليمية ومجالات المهارات اللغوية ومجالات علوم اللغة.

من المجالات التعليمية، وجد فيها: المنهج التعليمي والمواد التعليمية وطريقة/إستراتيجية/تنقية التعليم والوسيلة التعليمية وتقويم التعليم ومن مجالات المهارات اللغوية، وجد فيها: مهارة الكلام ومهارة القراءة، ومن مجالات علوم اللغة، وجد فيها: من علوم اللغة النظري: علم الصرف وعلم النحو وعلم البلاغة ومن علم اللغة التطبيقي: الترجمة والمعجم العربي وعلم اللغة النفسي. لخصها الباحث في الرسم البياني التالي:

الرسم البياني ٣: مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا



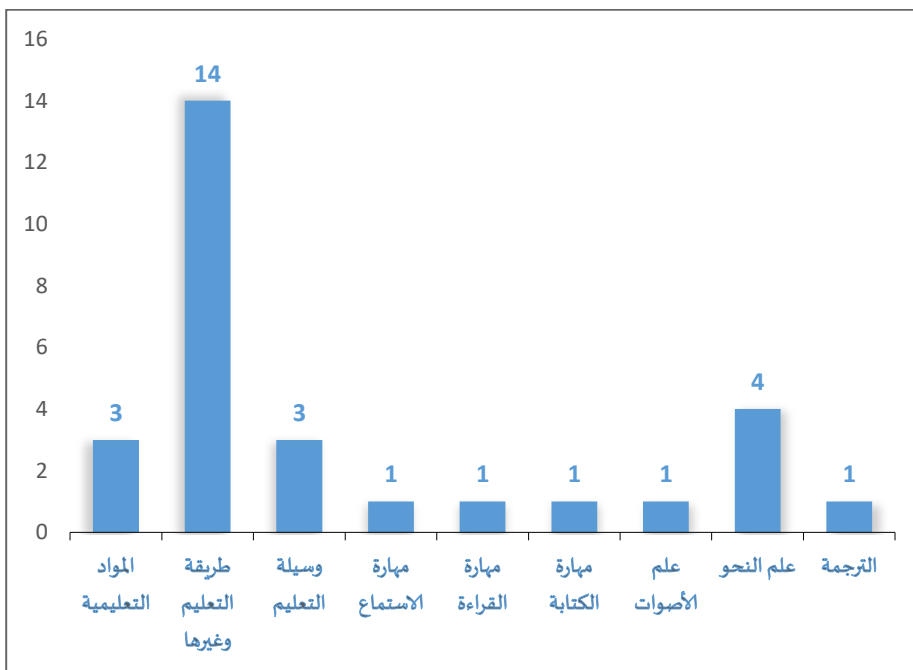
٢. مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى

تم الحصول على البيانات يعنى بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى سنة ٢٠١٨، يصل إلى ٢٩ بحثا علميا، مع تفصيل ١١ من الطلاب و ١٨ من الطالبات و ٦ مكتوب باللغة العربية و ٢٣ باللغة الإندونيسية. حلل الباحث جميع البحوث بناءً على اتجاه مجالات الدراسة ووجد فيها ثلاثة مجالات، وهي: المجالات التعليمية ومجالات المهارات اللغوية ومجالات علوم اللغة.

من المجالات التعليمية، وجد فيها: المواد التعليمية وطريقة/استراتيجية/تنقية التعليم والوسيلة التعليمية. ومن مجالات المهارات اللغوية، وجد فيها: مهارة الاستماع

ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. ومن مجالات علوم اللغة، وجد فيها: علم اللغة النظري، منها: علم الأصوات وعلم النحو. وعلم اللغة التطبيقي، منها: الترجمة. لخصها الباحث في الرسم البياني التالي:

الرسم البياني ٤: مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى

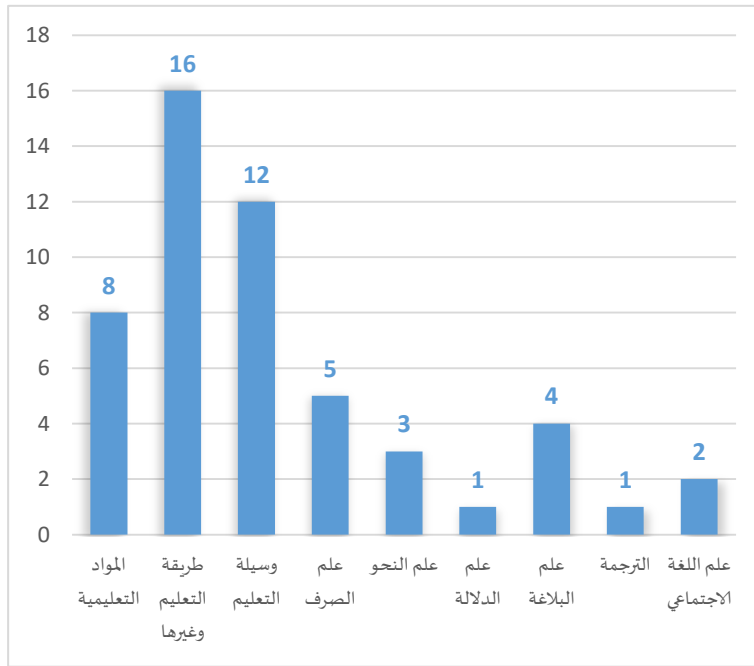


٣. مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية للمرحلة الجامعية بجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى

تم الحصول على البيانات عنى بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى سنة ٢٠١٨، يصل إلى ٥٢ بحثاً علمياً، مع تفصيل ١٧ من الطلاب و ٣٥ من الطالبات و ٥١ مكتوب باللغة العربية و ١ باللغة الإندونيسية. حلل الباحث جميع البحوث بناءً على اتجاه مجالات الدراسة ووجد فيها مجالين، هما: المجالات التعليمية ومجالات علوم اللغة.

من المجالات التعليمية، وجد فيها: المواد التعليمية/الكتاب التعليمي وطريقة/إستراتيجية/تنقية التعليم والوسيلة التعليمية. ومن مجالات علوم اللغة، من علم اللغة النظري: علم الصرف وعلم النحو وعلم الدلالة وعلم البلاغة ومن علم اللغة التطبيقي: الترجمة وعلم اللغة الاجتماعي. لخصها الباحث في الرسم البياني التالي:

الرسم البياني ٥: مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى

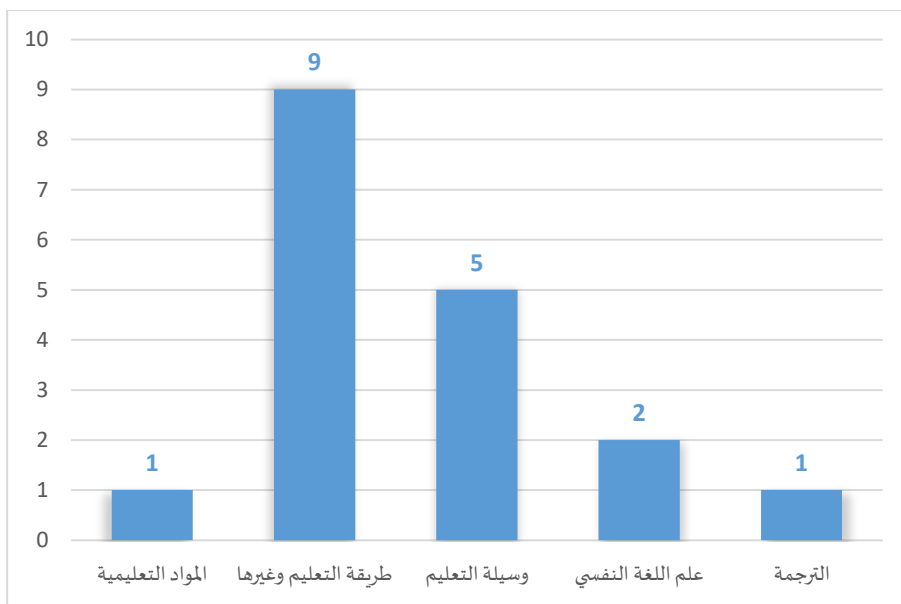


٤. مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة محمية بيوكياكرتا

تم الحصول على البيانات عنى بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية جامعة محمية بيوكياكرتا سنة ٢٠١٨، يصل إلى ١٨ بحثا علميا، مع تفصيل ٤ من الطلاب و ١٤ من الطالبات و ١٢ مكتوب باللغة العربية و ٦ باللغة الإندونيسية. حلل الباحث جميع البحوث بناءً على اتجاه مجالات الدراسة ووجد فيها مجالين، هما: المجالات التعليمية ومجالات علوم اللغة. من المجالات التعليمية، وجد فيها: المواد التعليمية/الكتاب المدرسي وطريقة/إستراتيجية/تنقية التعليم والوسيلة التعليمية،

ومن مجالات علوم اللغة، وجد فيها: علم اللغة التطبيقي: علم اللغة النفسي والترجمة. لخصها الباحث في الرسم البياني التالي:

الرسم البياني ٦: مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة محمية بيوكياكرتا



خريطة المفاهيم لمجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بيوكياكرتا وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى وجامعة محمية بيوكياكرتا

بناءً على البيانات السابقة، يعنى مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بيوكياكرتا وقسم تعليم اللغة العربية جامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى وقسم تعليم اللغة العربية جامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى وقسم تعليم اللغة العربية جامعة محمية بيوكياكرتا لمدة سنة ٢٠١٨، يتم دمج البيانات بحصول على ١٨٠ بحثاً علمياً. والتفصيل بعدد كل منها كما نرى في الجدول التالي:

الجدول ١: مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية
 بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وجامعة علوم القرآن
 بوونوسوبو جاوى الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى وجامعة محمديّة
 بيوكياكرتا

نسبة مئوية	مجموع	قسم تعليم اللغة العربية بجامعات جاوى الوسطى ويوكياكرتا				مجموع	مجالات الدراسة	
		محمديّة بيوكياكرتا	سمارانج الحكومية	علوم القرآن بوونوسوبو	سونان كاليجاكا			
%٣.٩	٧	-	-	-	٧	المنهج التعليمي	التعليمية	المعايير الموضوعية
%١٠.٥	١٩	١	٨	٣	٧	المواد التعليمية		
%٣٤.٤	٦٢	٩	١٦	١٤	٢٣	طريقة التعليم		
%٢١.٧	٣٩	٥	١٢	٣	١٩	وسيلة التعليم		
%١.١	٢	-	-	-	٢	تقويم التعليم	المهارات اللغوية	
%٠.٥	١	-	-	١	-	مهارة الاستماع		
%٠.٥	١	-	-	-	١	مهارة الكلام		
%٢.٨	٥	-	-	١	٤	مهارة القراءة		
%٠.٥	١	-	-	١	-	مهارة الكتابة	علوم اللغة (النظري وتطبيقي)	
%٠.٥	١	-	-	١	-	علم الأصوات		
%٤.٤	٨	-	٥	-	٣	علم الصرف		
%٥	٩	-	٣	٤	٢	علم النحو		
%٠.٥	١	-	١	-	-	علم الدلالة	علم اللغة النظري (وتطبيقي)	
%٢.٨	٥	-	٤	-	١	علم البلاغة		
%٢.٢	٤	١	١	١	١	الترجمة		
%١.١	٢	-	-	-	٢	المعجم العربي		
%٦.١	١١	٢	-	-	٩	علم اللغة النفسي		
%١.١	٢	-	٢	-	-	علم اللغة الاجتماعي		
%١٠٠	١٨٠	١٨	٥٢	٢٩	٨١	مجموع		

من الجدول السابق، دلت النتائج إلى أن مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بأربع الجامعات المختارة من الأكثر إلى الأقل، هي: طريقة التعليم ٦٢ (%٣٤,٤) ووسيلة التعليم ٣٩ (%٢١,٧) والمواد التعليمية ١٩ (%١٠,٥)

وعلم اللغة النفسي ١١ (٦,١%) وعلم النحو ٩ (٥%) وعلم الصرف ٨ (٤,٤%) والمنهج التعليمي ٧ (٣,٩%) ومهارة القراءة ٥ (٢,٨%) وعلم البلاغة ٥ (٢,٨%) والترجمة ٤ (٢,٢%) وتقييم التعليم ٢ (١,١%) والمعجم العربي ٢ (١,١%) وعلم اللغة الاجتماعي ٢ (١,١%) ومهارة الاستماع ١ (٠,٥%) ومهارة الكلام ١ (٠,٥%) ومهارة الكتابة ١ (٠,٥%) وعلم الأصوات ١ (٠,٥%) وعلم الدلالة ١ (٠,٥%).

ثم بعد عرض نتائج تحليل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى وجامعة محمديّة بيوكياكرتا، ناقشها الباحث بالإطار النظري وحصل على النتائج التالية:

١. الموضوعات في رسائل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى وجامعة محمديّة بيوكياكرتا سنة ٢٠١٨ متنوعة نسبياً، على الرغم من عدم وجود معادلة كبيرة. ومع ذلك، يمكن الإشارة إلى أن مجال الدراسة وثيق الصلة نسبياً بمجال الدراسة في تعليم اللغة العربية، أي هناك العلاقة بين اللغة العربية إما من مهاراتها وعناصرها وفروعها مع التعليم في المدارس أو المؤسسات التي تشمل على: المناهج والأهداف والمواد الدراسية والطرائق والاستراتيجيات والتقنيات والنماذج والوسائل والتقييم واستخدام التكنولوجيا وغيرها وهذا مناسب برأي أحمد فؤاد أفاندي بأنه يقول يمكن أن تكون دراسة تعليم اللغة العربية على دراسة لفعالية تدريس اللغة العربية من خلال الأساليب ووسائل والاستراتيجيات وغيرها^{١٣}.

٢. الموضوعات من جملة المجالات التعليمية: وجد في الإطار النظري المنهج التعليمي والمواد التعليمية وطريقة التعليم ووسيلة التعليم وتقييم التعليم. ووجد من نتائج تحليل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية المنهج التعليمي والمواد التعليمية

¹³ Fuad Ahmad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2009), 27.

- وطريقة التعليم ووسيلة التعليم وتقويم التعليم وهناك توجد استراتيجيات التعليم وتقنية التعليم وبرنامج التعليم ومدخل التعليم وصعوبات أو مشكلات التعليم.
٣. وجدت استفادة التكنولوجيا وجعلها الباحث من بعض مباحث الوسائل التعليمية لأن البحوث فيها حول تطوير الوسائل في تعليم اللغة العربية مثلا: تطوير وسيلة التعليم Construct 2 لمهارة القراءة، تطوير وسيلة التعليم الإلكتروني على أساس مودل (Moodle)، وسائل التعليم "Flash" لمهارة الاستماع والكلام، تطوير تطبيق القاموس على الإنترنت، تطوير وسيلة التعليم الإلكترونية على أساس ايفرونت، التعلم المتنقل المستند إلى الإنترنت، تطوير الكتب الإلكترونية بتطبيق على Kvisoft Flipbook Maker، ثم استخدام موقع Youtube، power point، واتفاده الحاسوب في تعليم اللغة العربية.
٤. وجد الباحث مباحث طريقة التعليم في تطبيقها وقليل في عملية تطويرها ناهيك في ابتكار الطريقة الخاصة التي لم تكن موجودة من قبل. والمذكور في الإطار النظري بأن المعايير المتعلقة بطريقة التعليم هي تطبيق طريقة تعليم اللغة العربية وتطويرها وتقويمها ونمط التفاعل بين المعلم والمتعلم في تعليم اللغة العربية^{١٤}. وفي هذا المجال يمكن أن يكرر الموضوع ويختلف فقط عن جانب مكان البحث. هذه النتيجة لاتختلف كثيرا بالبحث الذي قام به رحمت إسونطا، دلت نتيجة بحثه إلى أن المجالات المبسوثة كثيرا في طريقة/إستراتيجية التعليم^{١٥}.
٥. ووجدت في بوووث طلبة قسم تعليم اللغة العربية الموضوعات من مجالات علوم اللغة تنقسم إلى اثنين: (١) علوم اللغة النظرية وهي: علم الأصوات وعلم الصرف وعلم النحو وعلم الدلالة وعلم البلاغة وعلم المعاجم. و(٢) علوم اللغة التطبيقي وهي: علم اللغة النفسي وعلم اللغة الاجتماعي والترجمة. ولم توجد مباحث في علم اللغة الأنثروبولوجي وعلم اللغة العصبي وعلم اللغة والحياة وعلم اللغة الحاسبي. وعرفت من هذه المناقشة بأن تعليم اللغة العربية من جملة علم اللغة التطبيقي.

¹⁴ Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: CV. Bintang Sejahtera, 2016), 140.

¹⁵ Rahmat Iswanto, "Model-Model Penelitian untuk Perbaikan Mutu Pendidikan Bahasa Arab," *Belajea; Jurnal Pendidikan Islam* 1, no. 1 (December 16, 2016): 80, <https://doi.org/10.29240/bjpi.v1i1.85>.

٦. دراسة عن علوم أو قواعد اللغة العربية لا يزال يجذب الاهتمام. ولكن لا تزال الدراسات في هذا المجال في المتوسط لا تظهر علاقتها بالتعلم كأن فقط دراسة عن النصوص العربية وآيات القرآن أو الحديث أو الكتب، مثل في عنوان البحوث: لا النافية للجنس في القرآن الكريم (تحليل نحوي)^{١٦}، التشبيه في "كتاب الحب" لنزار قبّاني (دراسة بلاغية)^{١٧}، اسم التفضيل في القرآن الكريم (الجزء الأول إلى الجزء العاشر) (دراسة صرفية نحوية)^{١٨}، ظن وأخواتها في القرآن (تحليل نحوي ودلالي)^{١٩} وغيرها. ستفقد الدراسة بأهميتها إذا لم تكن مرتبطة بتطور تعلم اللغة العربية. ولذلك كأن الدراسة تقريبا لا فرق مع دراسة في قسم اللغة العربية وآدابها، وهذا أيضا موافق برأي محبب عبد الوهاب في بحثه^{٢٠}. ومع ذلك، وفقًا للباحث لا بأس بذلك طالما استمر تقديم تفسير في المناقشة المتعلقة بالتدريس. وهذا يقع كثيرا في البحوث من الجامعة تحت رعاية مديرية الجامعة العامة مثل في الجامعة سمارانج الحكومية.

٧. ووجد الباحث مجال الدراسة في علم اللغة الاجتماعي، مثلا في العنوان: "تداخل اللغة العربية إلى اللغة الجاوية في مسرحية الدمية التمثالية الخشبية لمحرك الدمى Ki Enthus Susmono (تحليل صوتي وشكل ومعني)"^{٢١}، و"تبديل الشفرة الجاوية وتخليطها بالعربية عند البيع والشراء في سوق ويلاخان بمنطقة جيفارا (دراسة علم

¹⁶ Alfi Syarifah, "Lā Al-Nāfiyah Li al-Jinsi Fī al-Qur'ān al-Karīm (Taḥlīl Naḥwi)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

¹⁷ Ali Mufti, "Al-Tasybīh Fī Kitāb al-Hubb Li Nizā Qabbāni (Dirāsah Balāgiyah)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

¹⁸ Ani Suryani, "Ism Al-Tafḍīl Fī al-Qur'ān al-Karīm (al-Juz al-Awwal Ilā al-Juz al-Āsyir) (Dirāsah Ṣarfīyah Naḥwiyyah)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

¹⁹ Azam Fathoni, "Zonna Wa Akhawātuhā Fī Al-Qur'ān (Taḥlīl Naḥwi Wa Dalālī)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

²⁰ Muhibb Abdul Wahab, *Peta Wacana Studi Bahasa Arab Di UIN Jakarta (Analisis Substansi Dan Metodologi Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA-FITK)* (Jakarta: UIN Jakarta, n.d.), <http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/handle/123456789/28268>.

²¹ Firda Seffa Prihatna, "Tadākhul Al-Lughah al-Ārabiyyah Ilā al-Lughah al-Jāwīyah Fī Masraḥīyah al-Damiyah al-Tamāliyyah al-Khasyabiyah Li Muḥarrak al-Dami Ki Enthus Susmono (Taḥlīl Ṣautiy Wa Syakliy Wa Makniy)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

اللغة الاجتماعية)^{٢٢}. هذه من المجالات يمكن وقعت في مجال اكتساب اللغة منها: التحليل التقابلي بين اللغة العربية واللغة الأم واللغة الثانية، تشوش أو تداخل اللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية^{٢٣}

٨. الموضوعات من جملة مجالات المهارات اللغوية: وجدت مباحث متساويا بين النظري ونتائج تحليل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية يعنى دراسة عن اربع المهارات اللغوية وهي: مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة، وتطويرها وطريقة واستراتيجية ووسائل ومشاكل في تعليمها منها المشكلة في سماع الصوت، المشكلة في نطق الكلمات وتكلم الجمل، المشكلة في فهم المقروء والمشكلة في كتابة الكلمات أو الجمل في اللغة العربية.

٩. ووجد مجالات تعليم اللغة العربية للأطفال، ولكن عند الباحث اكتفت دراسة عن تعليم اللغة العربية للأطفال من المجالات التعليمية لأن المباحث تكاد أن تستويا بينهما وإذا فصلت تعليم اللغة العربية للأطفال في مجال منتقل وهناك يمكن احتاج إلى تعليم اللغة العربية للكبار على سبيل المقارنة بينهما. وجدت دراسة علم اللغة الاجتماعي والترجمة والمعجم وتقويم التدريس والدراسات المؤسسية لا يزالوا قليلا من البحث وخاصة البحث عن الدراسات الشخصية فهي قليلة من الطلبة يبحثون فيها لأن درجة الصعوبة في الدراسات الشخصية تقع في مصدر البيانات الأساسية، يعني المؤلفات من الأشخاص المبحوثة لأن أحيانا لم توجد بعض مؤلفاتهم. هذه النتيجة لا تختلف كثيرا مع نتائج بحث محبب عبد الوهاب بناءً على تحليله برسائل بحوث طلاب في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا^{٢٤}.

١٠. قسّم الباحث مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بالجامعات المذكورة سنة ٢٠١٨ إلى ثلاثة مجالات وهي: (١) مجالات علوم

²² Mulimmatul Faizah, "Tabdīl Al-Syafrāh al-Jāwīyah Wa Takhlīṭuha Bi al-'Arabiyyah "Inda al-Bai" Wa al-Syirā' Fī Sauqī Welahan Bi Mantiqah Jepara (Dirāsah 'Ilm al-Lughah al-Ijtīmāiyah)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

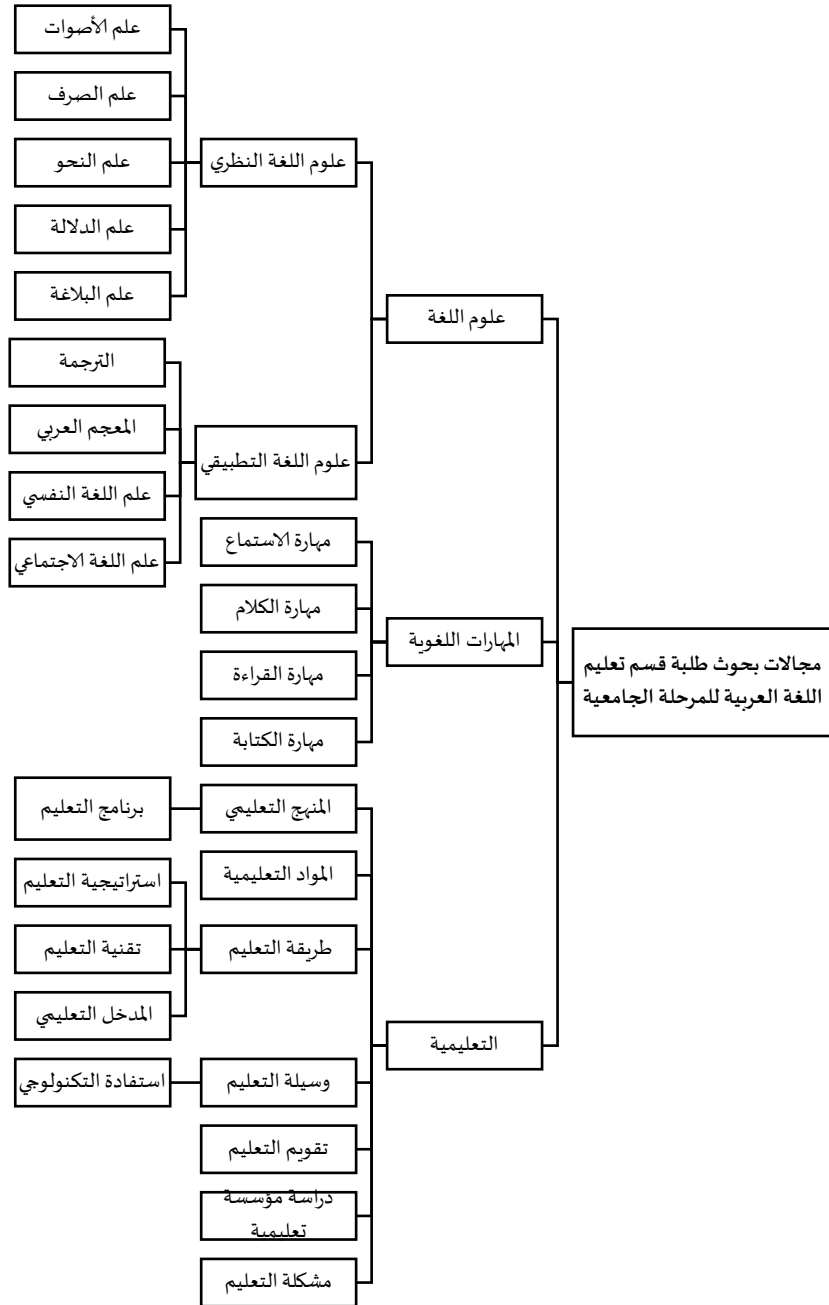
²³ Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, 146.

²⁴ Wahab, *Peta Wacana Studi Bahasa Arab Di UIN Jakarta (Analisis Substansi Dan Metodologi Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA-FITK)*, 14–15.

اللغة العربية التي انقسم إلى اثنين: الأولى: علوم اللغة النظرية تتكون على علم الأصوات والصرف والنحو والدلالة والبلاغة، والثانية: علوم اللغة التطبيقية تتكون على علم اللغة النفسي وعلم اللغة الاجتماعي والترجمة والمعجم العربي. (٢) المجالات التعليمية تتكون على المنهج التعليمي والمواد التعليمية وطريقة التعليم ووسيلة التعليم وتقويم التعليم وهناك مباحث عن استراتيجيات التعليم وتقنية التعليم وبرنامج التعليم ومدخل التعليم تدخل تحت طريقة التعليم واضيفت مباحث عن صعوبات أو مشكلات التعليم ومباحث عن دراسة المؤسسة التعليمية، وجعلت استفادة التكنولوجيا من بعض مباحث الوسائل التعليمية. و(٣) مجالات المهارات اللغوية تتكون على اربع المهارات اللغوية وهي: مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.

اعتمادا على الشرح المذكور، حصلت صياغة مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وجامعة علوم القرآن بونوسوبو جاوى الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى وجامعة محمدية بيوكياكرتا سنة ٢٠١٨ في شكل خريطة المفاهيم كما يلي:

الرسم البياني ٧: خريطة المفاهيم لمجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وجامعة علوم القرآن بونوسوبو جاوى الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى وجامعة محمدية بيوكياكرتا



هذا الرسم هو شكل الجمع لمجالات الدراسة في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى

وجامعة محمدية بيوكياكرتا سنة ٢٠١٨. لخصه الباحث بناء على تحليل البيانات ومناقشة نتائج البحث. مجالات بحوث طلبة يشتمل على: ثلاثة مجالات وهي: الأولى مجالات علوم اللغة العربية تنقسم إلى قسمين، علوم اللغة النظري وعلوم اللغة التطبيقي. تتكون علوم اللغة النظري على علم الأصوات وعلم الصرف وعلم النحو وعلم الدلالة وعلم البلاغة. وتتكون علوم اللغة التطبيقي على علم اللغة النفسي وعلم اللغة الاجتماعي والترجمة والمعجم العربي ومن جملة علوم اللغة التطبيقي تعليم اللغة الذي تتكون على المنهج التعليمي وطريقة التعليم والمواد التعليمية ووسائل التعليم وتقييم التعليم وبرنامج التعليم وصعوبات أو مشكلات التعليم. وهناك دراسة مؤسسة تعليمية واستفادة التكنولوجي من أجزاء الوسائل التعليمية. الثانية المجالات التعليمية كما سبق ذكرها. والثالثة مجالات المهارات اللغوية تتكون على مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وهذه المجالات ترابط بعضها البعض ارتباطا قويا لأن لا يمكن قيام كل المجال بنفسه.

الخاتمة

بعد إجراء البحث وتحليل البيانات الموجودة، بناءً على صيغ المشكلة المحددة مسبقاً، فاستنتج الباحث على أن مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بيوكياكرتا وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوى الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوى الوسطى وجامعة محمدية بيوكياكرتا سنة ٢٠١٨ ثلاث مجالات: مجالات علوم اللغة العربية والمجالات التعليمية ومجالات المهارات اللغوية. وبالتفصيل يتكون على ثمانية عشر موضوعاً، وهي: طريقة التعليم ٦٢ (٣٤،٤%) ووسيلة التعليم ٣٩ (٢١،٧%) والمواد التعليمية ١٩ (١٠،٥%) وعلم اللغة النفسي ١١ (٦،١%) وعلم النحو ٩ (٥%) وعلم الصرف ٨ (٤،٤%) والمنهج التعليمي ٧ (٣،٩%) ومهارة القراءة ٥ (٢،٨%) وعلم البلاغة ٥ (٢،٨%) والترجمة ٤ (٢،٢%) وتقييم التعليم ٢ (١،١%) والمعجم العربي ٢ (١،١%) وعلم اللغة الاجتماعي ٢ (١،١%) ومهارة الاستماع ١ (٠،٥%) ومهارة الكلام ١ (٠،٥%) ومهارة الكتابة ١ (٠،٥%) وعلم الأصوات ١ (٠،٥%) وعلم الدلالة ١ (٠،٥%). خريطة

مفاهيم المجالات ترسم مترابطة بين ثلاثة المجالات وهي: مجالات علوم اللغة العربية والمجالات التعليمية ومجالات المهارات اللغوية مع رجحان معظم البحوث إلى مجال التعليم. ومن النتائج فاقترح الباحث بأن تكون في بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية العلاقة أو الارتباط بين علوم اللغة العربية وتعليمها. وأن تكون البحوث كثرة الموضوع تنوعا ليس يركز ويكرر على الموضوعات المعينة، ويحتاج إلى توجيه الطلبة والباحثين إلى المجالات البحثية التي لا تزال غير خاضعة للبحث على نطاق واسع لتثري الكنوز العلمية في تعليم اللغة العربية. وترجى مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية أكثر متنوعه وتكيفًا مع تطور العلوم والتكنولوجيا لترقية جودة تعليم اللغة العربية في إندونيسيا.

References

- adminfitk. “Kupas Bidang Kajian PBA Dan Online Research – FITK.” Accessed April 21, 2021. <https://fitk.uin-malang.ac.id/kupas-bidang-kajian-pba-dan-online-research/>.
- Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: CV. Bintang Sejahtera, 2016.
- Arifa, Zakiyah, and Umar Al Faruq. “Mapping the Research Theme and Method: A Corpus Based to Abstract of Arabic Education Undergraduate Program.” *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 5, no. 1 (May 7, 2021): 81–94. <https://doi.org/10.29240/jba.v5i1.2073>.
- Creswell, John W. *Research Design Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*, Terj. Achmad Fauaid. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017.
- Effendy, Fuad Ahmad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2009.
- Faizah, Mulimmatul. “Tabdīl Al-Syafrah al-Jāwīyah Wa Takhlīṭuha Bi al-‘Arabiyyah “Inda al-Bai” Wa al-Syirā’ Fī Sauqī Welahan Bi Mantiqah Jepara (Dirāsah ‘Ilm al-Lughah al-Ijtimāiyah).” Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- Fathoni, Azam. “Zonna Wa Akhawātuhā Fī Al-Qur’ān (Tahlīl Nahwi Wa Dalāli).” Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- Ghofur, Abdul. “Dinamika Kajian Pendidikan Bahasa Arab Dalam Sripsi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Antara Tahun 2010-2014 Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan IAIN Surakarta.”

- Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 1, no. 1 (July 1, 2017): 101–18. <https://doi.org/10.29240/jba.v1i1.173>.
- Habibi, Burhan Yusuf. “Integrasi Kurikulum Bahasa Arab Pesantren Tradisional Dan Modern Di Madrasah Aliyah Program Keagamaan.” *Arabi : Journal of Arabic Studies* 4, no. 2 (January 20, 2020): 151–67. <https://doi.org/10.24865/ajas.v4i2.178>.
- Hadi, Syamsul. “Pembentukan Kata dan Istilah Baru dalam Bahasa Arab Modern.” *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 4, no. 2 (December 28, 2017): 153–73. <https://doi.org/10.15408/a.v4i2.5801>.
- Iswanto, Rahmat. “Model-Model Penelitian untuk Perbaikan Mutu Pendidikan Bahasa Arab.” *Belajea; Jurnal Pendidikan Islam* 1, no. 1 (December 16, 2016). <https://doi.org/10.29240/bjpi.v1i1.85>.
- Karim, Jabal Nur. “Metode Pengkajian Ilmu Bahasa.” *Shautut Tarbiyah* 15, no. 2 (November 1, 2009): 1–11. <https://doi.org/10.31332/str.v15i2.106>.
- Mufti, Ali. “Al-Tasybīh Fī Kitāb al-Hubb Li Nizā Qabbāni (Dirāsah Balāgiyah).” Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- “Muhbib Abdul Wahab-FITK.Pdf.” Accessed April 21, 2021. <http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/bitstream/123456789/28268/3/Muhbib%20Abdul%20Wahab-FITK.pdf>.
- “PDDikti - Pangkalan Data Pendidikan Tinggi.” Accessed April 20, 2021. <https://pddikti.kemdikbud.go.id/search/program%20studi%20pendidikan%20bahasa%20arab>.
- Prihatna, Firda Seffa. “Tadākhul Al-Lughah al-‘Arabīyah Ilā al-Lughah al-Jāwīyah Fī Masraḥīyah al-Damiyah al-Tamšāliyah al-Khasyabiyah Li Muḥarrak al-Dami Ki Enthus Susmono (Taḥlil Ṣautiy Wa Syakliy Wa Makniy).” Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- Sudjiono, Anas. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2000.
- Sugiyono, Sugiyono. *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)*. Bandung: CV ALFABETA, 2014.
- Suryani, Ani. “Ism Al-Tafḍīl Fī al-Qur’ān al-Karīm (al-Juz al-Awwal Ilā al-Juz al-‘Āsyir) (Dirāsah Ṣarfīyah Naḥwiyyah).” Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- Syaifullah, Muhammad, and Nailul Izzah. “Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab.” *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 3, no. 1 (May 14, 2019): 127–44. <https://doi.org/10.29240/jba.v3i1.764>.

Syarifah, Alfi. “Lā Al-Nāfiyah Li al-Jinsi Fī al-Qur’ān al-Karīm (Tahlīl Nahwi).”
Skripsi, UNNES Semarang, 2018.

Wahab, Muhib Abdul. *Peta Wacana Studi Bahasa Arab Di UIN Jakarta (Analisis Substansi Dan Metodologi Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA-FITK)*. Jakarta: UIN Jakarta, n.d.
<http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/handle/123456789/28268>.

